

MARIE LE FRANC

une vie entre deux rives



TEXTES MARIE LE FRANC
ADAPTATION PHILIPPE CURE
MISE EN SCENE PHILIPPE CURE

Création 2015
A partir de 14 ans
Durée 1h 30

La Langue dans l'O

18, chemin du Ceinturon- MEZE - 34140

lalanguedanslo@gmail.com

06 60 12 59 69

www.lalanguedanslo.com

MARIE LE FRANC

une vie entre deux rives

// Note d'intention //

Marie Le Franc, née le 4 octobre 1879 à Sarzeau dans le Morbihan en France et décédée le 29 décembre 1964 à Saint-Germain-en-Laye dans les Yvelines, était une écrivaine et poétesse bretonne.

Elle a obtenu le prix Femina en 1927 pour *Grand-Louis l'innocent* et admise comme sociétaire chez les gens de lettres en 1952.

« Je suis sans cesse en état de voyage....Je n'ai de goût que pour les chemins non tracés,les buts qui se dérobent au moment où l'on va les atteindre... » écrivait-elle.

Marie Le Franc, poétesse et romancière est toujours restée fidèle à sa terre natale, la Presqu'île de Rhuys en Bretagne, mais cette « mangeuse d'espace » a choisi le Québec comme terre d'accueil.

Oscillant entre ses deux patries, elle écrira une oeuvre exaltant la nature sauvage et les Hommes qui l'appriivoisent.

Au crépuscule de sa vie, Marie Le Franc nous conduit sur les chemins tortueux de son histoire : l'histoire d'une femme en quête d'humanité, hors des sentiers battus et des lieux communs.

L'écriture du spectacle s'est appuyée sur les textes de Marie Le Franc ; ses poèmes, ses romans, ses lettres mais aussi sa biographie.

Elle dit-elle même que ses romans et ses poèmes sont ses seuls enfants.

Nous les avons donc rendus témoins de sa vie et de son oeuvre.

Sur le plateau, deux espaces: l'espace de la narration dans lequel nous convoque Marie et l'espace de la voix du poème en écho .

Marie Le Franc : une vie entre deux rives

Marie Le Franc a toujours été dans la quête d'un ailleurs, dans le désir «d'autre(s) ».

« Aventure ! Il n'y avait pas de mot plus beau, plus vigoureux avec des syllabes larges comme des ailes »

MARIE LE FRANC

une vie entre deux rives

Beaucoup de ses écrits révèlent cette ambivalence entre ses deux territoires. Dans « Chant canadien », parlant de sa terre d'adoption, elle écrira :

« Grand pays !...Je suis venue à toi à l'heure où s'épuisait la substance de ma jeunesse. Et, tout de suite, tu m'as jetée à terre, cruellement, tu m'as tenue par le cou sans que je sache pourquoi. (...) Je n'aimais avant toi que la plaine, la lande et le granit et le linge humide de mon horizon natal étendu sur les coteaux que la mer a pelés. Je portais en moi l'amour pesant de ce paysage qui semblait posé dans un seul plateau d'une balance. Tu mis dans l'autre ta forêt et il y eut équilibre. »

Comparaison aussi entre les gens d'ici et ceux de là-bas.

« Ils étaient beaux à rencontrer sur la route déserte où le froid qui suintait de la terre et de l'air glissait sur leur carapace. (...) Ils gardaient leur équilibre sur le verglas comme le marin garde le sien dans un coup de roulis. Eux naviguaient dans la neige qui venait mourir sur la route en vagues argentées et frémissantes avec le même soupir que la mer. »

La dramaturgie du spectacle reposera donc sur cette tension ainsi que sur son rapport à la nature qui, dans chacun de ses romans, est un véritable personnage.

« Le premier acte de la vie : vaincre l'incompréhensible engourdissement...

Eve prenait joie à se constituer, à se redresser dans la position verticale, dans le sens des voiles sur la mer et des végétaux sur le sol dans le sens des hommes qui vont vers un but et du soleil qui monte »

MARIE LE FRANC

une vie entre deux rives

// L'équipe //

JEU

Fabienne Courvoisier et Marie Baxerres

CREATION DECORS ET COSTUMES

Dominique Schaetzel

CREATION LUMIERE

Thomas Pujol

// Coproductions //

Le Centre Culturel l'Hermine - Sarzeau 56 // La Communauté de communes de la Presqu'île de Rhuys 56 // L'association des Amis de Marie Le Franc

La Compagnie La Langue dans l'O est subventionnée par le Conseil Départemental du Morbihan et la Municipalité de Saint Gildas de Rhuys

MARIE LE FRANC

une vie entre deux rives

// Conditions financières //

1 représentation : **1600 € TTC**

+ Droits d'auteurs et droits voisins

+ Déplacements:

Une comédienne de Bordeaux, une comédienne de Grenoble, le régisseur du Mans ,le metteur en scène qui fait la régie son de Mèze

+Location d'un véhicule utilitaire 9 m3 au départ de Mèze pour le décor

+ Hébergement et repas pour 4 personnes [ou défraiement au tarif syndéac]

// Contacts //

La Langue dans l'O. Compagnie théâtrale

18, chemin du Ceinturon 34140 MEZE

lalanguedanslo@gmail.com - Tel 06 60 12 59 69

Régisseur lumière:

Thomas Pujol

thomas.pujol_om@yahoo.fr>

06 18 81 01 77

// Album photos //

